

- Dual Slot Battery Charger
- QC Fast Charge Input Available
- Real-time LCD Display



IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this charger, please find your verification code on the package box, and go to <http://charger.nitecore.com/validation> (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, Nitecore will send you a warranty service email. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application. Before you complete the warranty service registration, you cannot enjoy our warranty service for your purchase.

Features

- Dual slot battery charger
- Compatible with Fujifilm NP-W235 camera batteries
- QC input available
- USB-C input port
- Real-time information on battery voltage, charging current, battery temperature, charged volume and battery health
- Automatically detects battery health
- Thermal protection during the charging process
- Reverse polarity protection and anti-short circuit protection
- Automatic adoption for the optimal charging modes between CC and CV
- Automatic selection for charging current
- Automatic termination upon charging completion
- Activates over-discharged batteries with protective circuits
- Compatible with power banks, 5V solar panels and USB adapters
- Made from durable and fire retardant PC materials
- Optimal heat dissipation design
- Insured worldwide by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Accessories

USB-C Charging Cable

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE'S Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are:

- broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
- damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation, installation of non-rechargeable batteries or failure to obey the warnings)
- damaged by batteries leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com

Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road, Tianhe District, Guangzhou, 510623, Guangdong, China

Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC

(English) FX3

Operating Instructions

This product is designed specifically for Fujifilm NP-W235 camera battery. It supports charging batteries in both slots simultaneously. The output current is adjusted automatically according to input current to reach the optimal charging setting. This product shall NOT be used with other batteries not specified in this manual.

Charging Modes

The FX3 has 2 charging modes (QC Mode and Standard Mode).
QC Mode: The FX3 is QC input available. When connecting to a QC supported device (or adapter), the display will show "Quick Charge" on the upper left corner. In this status (Input Voltage: 9V), it can charge 2 batteries simultaneously with a max output current of 1,000mA in either slot, or 1 battery with a max output current of 1,500mA.
Standard Mode: In this status (Input Voltage: 5V), it will charge the batteries with a max output current of 1,000mA.

Automatic Current Adjustment

The FX3's actual output current depends on the maximum power supplied from the USB power source. The output current will be adjusted based on the actual power being inputted to the device, increasing its efficiency while shortening charging duration. When the battery temperature is too high, the FX3 will automatically cease the charging process to protect the battery.

Battery Health Monitoring

Once the battery is inserted, the FX3 will proceed with an initial low current test charge to diagnose the battery status. After the diagnosis, the battery status will be shown as Good, Normal or Poor.
Note: Re-insert the battery when "Poor" appears on screen to eliminate the possibility of a poor battery contact, replace the battery if "Poor" comes up on screen consistently.

Reverse Polarity and Anti-Short Circuit Protection

The FX3 makes use of the mechanical reverse polarity protection. Inserting incompatible batteries or incorrect battery installation will prevent the initiation of the charging process. The error message "EE EE" will come up on the LCD display when a short circuited battery is installed.

Note: When the display shows the error message "EE EE", please put the battery into the original battery charger for 30 minutes to activate it. If it is still unable to get charged after this, please replace the battery.

Over Discharged Battery Activation

The FX3 will automatically activate over discharged battery caused by improper storage or misuse.

Note: This function only available for batteries with protective circuit.

Cautions

- The FX3 is only compatible with Fujifilm NP-W235 camera batteries. DO NOT attempt to charge other batteries.
- Moderate heat from this product is to be expected during the charging process, which is normal.
- Operating temperature: -10~40°C (14~104°F), storage temperature: -20~60°C (-4~140°F).
- Carefully read all labels on the device to ensure batteries are installed correctly.
- Please connect this charger to power supplies with the input voltage stated in the specifications of the user manual. If the input voltage is too low or too high, it may lead to malfunctions, or even a fire.
- DO NOT charge batteries if there is any sign of faulty or short circuit.
- The charger is designed for adults. Use of the charger by kids under age must be under supervision. Operation, using or cleaning of the charger may NOT be done by kids aged 8 years or younger.
- DO NOT leave the product unattended while it is connected to a power supply. Unplug the product at any sign of malfunction and refer to the user manual.
- Batteries of short lifespan should be replaced as soon as possible.
- DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a confined area with a high temperature.
- Store the device in ventilated areas. DO NOT use the device in moist environment and keep away from any combustible materials.
- Avoid any shock or impact to the device.
- DO NOT place any conductive or metal object in the device to avoid short circuiting and explosions.
- Unplug the device and remove batteries when it is not in use.
- DO NOT disassemble or modify the device as doing so will render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
- DO NOT miss use in any way! Use for intended purpose and function only.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

(Español) FX3

Instrucciones de funcionamiento

Este producto está diseñado específicamente para la batería Fujifilm NP-W235. Permite la carga simultánea de dos baterías. La corriente de salida se ajusta automáticamente según la corriente de entrada para lograr un ajuste de carga óptima. NO use este aparato con otras baterías que no estén especificadas en este manual.

Modos de carga

El FX3 tiene dos modos de carga (el modo QC y el modo estándar).
Modo QC (carga rápida): El FX3 cuenta con una toma QC. Cuando lo conecta a un dispositivo (o adaptador) compatible con QC, la pantalla mostrará el mensaje "Quick Charge" en la esquina superior izquierda. En este estado (voltaje de entrada: 9V), podrá cargar 2 baterías de forma simultánea con una corriente de salida máxima de 1000mA en cualquiera de las ranuras, o 1 batería con una corriente de salida máxima de 1500mA.
Modo estándar: en este modo (voltaje de entrada: 5V), la carga de las baterías se realiza con una corriente de salida máxima de 1000mA.

Ajuste automático de corriente

La corriente de salida real del FX3 depende de la potencia máxima suministrada desde la fuente de alimentación USB. La corriente de salida se ajustará en función de la potencia real que entre en el dispositivo, aumentando su eficiencia y acortando el tiempo de carga. Cuando la temperatura de la batería es demasiado alta, el FX3 detiene automáticamente el proceso de carga con el fin de proteger la batería.

Control del estado de la batería

Una vez que inserta la batería, el FX3 realizará una prueba inicial de carga de baja corriente para comprobar el estado de la misma. Una vez realizada esta prueba, el estado de la batería se mostrará como bueno, normal o deficiente.

Note: vuelva a insertar la batería si el mensaje "Poor" (deficiente) aparece en pantalla para eliminar la posibilidad de que se trate de un mal contacto. Cambie la batería si sigue apareciendo el mismo mensaje en pantalla.

Protección contra la polaridad inversa y los cortocircuitos

El FX3 hace uso de la protección mecánica de polaridad inversa. Insertar baterías incompatibles o de forma incorrecta hará que el proceso de carga no se inicie. Si inserta una batería en cortocircuito, en pantalla aparecerá el mensaje de error "EE EE".

Note: cuando la pantalla muestre el mensaje de error "EE EE", inserte la batería en el cargador de batería original durante 30 minutos para activarla. Si después de esto, sigue sin poder cargarse, cambie la batería.

Activación de batería sobredescargada

El FX3 activará automáticamente baterías sobredescargadas debido a un mal uso o a un almacenamiento inadecuado.

NOTA: esta función solo está disponible para baterías con circuito de protección.

Precauciones

- El FX3 solo es compatible con las baterías NP-W235 de las cámaras Fujifilm. NO intente cargar otras baterías.
- Es normal que durante la carga se desprenda algo de calor.
- Temperatura de funcionamiento: -10~40°C (14~104°F), temperatura de almacenamiento: -20~60°C (-4~140°F).
- Lea atentamente todas las etiquetas del dispositivo para asegurarse de que las baterías están colocadas correctamente.
- Conecte este cargador a fuentes de alimentación con el voltaje de entrada indicado en las especificaciones del manual de instrucciones. Si el voltaje de entrada es demasiado bajo o demasiado alto, puede provocar un mal funcionamiento o incluso un incendio.
- NO cargue las baterías si muestran signos de estar defectuosas o sufrir un cortocircuito.
- El cargador está diseñado para adultos. Si algún niño usa el cargador, debe ser bajo supervisión. Asimismo, el funcionamiento, uso o limpieza del mismo NO debe realizarlo un niño de 8 años o menos.
- NO deje el aparato desatendido mientras esté conectado a una fuente de alimentación. Desenchúfelo ante cualquier signo de mal funcionamiento y consulte el manual de instrucciones.
- Las baterías de poca duración deben cambiarse lo antes posible.
- NO almacene el producto en ambientes en los cuáles la temperatura sea extremadamente alta/baja, existan cambios rápidos, o en áreas confinadas con una alta temperatura.
- Guarde el aparato en lugares con ventilación. NO lo use en ambientes húmedos y manténgalo alejado de cualquier material combustible.
- Evite los golpes y caídas.
- NO ubique ningún objeto conductor o metálico en el aparato con el fin de evitar cortocircuitos y explosiones.
- Desenchufe el aparato y extraiga las baterías cuando no lo esté usando.
- NO desmonte ni modifique el aparato, hacerlo invalidará la garantía. Si quiere una información completa sobre la garantía, consulte el apartado referente a la misma.
- NO use este aparato de forma incorrecta, úselo solo para el propósito y las funciones previstas.

Cláusula de exención de responsabilidad

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE no se hace responsable de ninguna pérdida, reclamación o daño de ningún tipo ocurrido como resultado del incumplimiento de las instrucciones suministradas en este manual.

(Deutsch) FX3

Bedienungsanleitung

Das FX3 ist ein Zwei-Slot-Ladegerät speziell für Fujifilm NP-W235 Kamera-Akkus. Das FX3 unterstützt das gleichzeitige Laden von 2 Akkus. Der Ausgangsstrom wird automatisch entsprechend dem Eingangstrom eingestellt, um die optimale Ladeeinstellung zu erreichen. Dieses Produkt darf NICHT mit anderen als in diesem Handbuch angegebenen Akkus verwendet werden.

Lade-Modi

Das FX3 verfügt über 2 Lade-Modi (QC-Modus und Standardmodus).
QC-Modus: Im FX3 ist QC integriert. Bei Anschluss an ein QC-unterstütztes Gerät (oder einen Adapter) zeigt das Display in der oberen linken Ecke „Quick Charge“ an. In diesem Status (Eingangsspannung: 9 V) können 2 Akkus gleichzeitig mit einem maximalen Ladestrom von 1000 mA geladen werden. Oder es kann in einem Ladeschalt 1 Akku mit einem maximalen Ladestrom von 1500mA geladen werden.
Standard-Mode: In diesem Mode (Eingangsspannung: 5 V) wird mit einem maximalen Ausgangsstrom von 1000 mA geladen.

Automatische Einstellung des Ladestroms

Der tatsächliche Ladestrom des FX3 hängt von der maximalen Eingangsleistung ab, die von der USB-Stromquelle geliefert wird. Der Ladestrom wird eingestellt auf Basis der tatsächlichen Leistung, die dem Gerät zugeführt wird, wodurch die Effizienz erhöht und die Ladedauer verkürzt wird. Wenn die Akkutemperatur während des Ladevorgangs zu hoch ist, senkt das FX3 automatisch den Ladestrom, um den Akku zu schützen.

Erkennung der Akku-Kondition

Sobald der Akku eingelegt ist, beginnt das FX3 mit einem geringen Ladestrom die Akkukondition zu ermitteln, um diese als "Good", "Normal" oder "Poor" anzuzeigen.

HINWEIS: Wird der Akkustatus als "Poor" angezeigt, überprüfen Sie zuerst, ob der Kontakt des Akkus zum Ladegerät optimal ist, da es sich sonst ggf. um eine Falschmeldung handelt. Entnehmen Sie dazu den Akku und legen Sie ihn erneut in korrekter Weise ein. Wechseln Sie den Akku aus, wenn die Meldung gleichbleibt.

Verpolungsschutz und Schutz gegen Kurzschluss

Das FX3 nutzt einen mechanischen Verpolungsschutz. Das Einsetzen von inkompatiblen Akkus oder die falsche Akkuintallation verhindert den Beginn des Ladevorgangs. Es wird die Fehlermeldung "EE EE" auf dem LCD-Display angezeigt, wenn ein kurzgeschlossener Akku eingelegt ist.

Hinweis: Wenn das Display die Fehlermeldung "EE EE" anzeigt, legen Sie den Akku bitte für 30 Minuten in das Original-Ladegerät, um ihn zu aktivieren. Wenn er danach immer noch nicht geladen werden kann, tauschen Sie den Akku bitte aus.

Reaktivierung tiefentladener Akkus

Das FX3 ist in der Lage, tiefentladene, geschützte Akkus zu reaktivieren, wenn diese durch unsachgemäße Lagerung oder unsachgemäßen Gebrauch zu stark entladen sind.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur für Akkus mit Schutzschaltung verfügbar.

Vorsichtsmaßnahmen

- Der FX3 Lader ist ausschließlich für Fujifilm NP-W235 Kamera-Akkus geeignet. Versuchen Sie NICHT, andere Akkus damit aufzuladen.
- Es ist normal, wenn das FX3 Ladegerät während des Ladens moderate Wärme abgibt.
- Betriebstemperatur: -10° bis 40°C, Lagertemperatur: -20° bis 60°C
- Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise auf dem Gerät, um sicherzustellen, dass die Akkus korrekt installiert sind.
- Schließen Sie dieses Ladegerät nur an Netzteile an, deren Eingangsspannung in den Spezifikationen dieser Anleitung angegeben ist. Wenn die Eingangsspannung zu niedrig oder zu hoch ist, kann es zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand kommen.
- Laden Sie die Akkus NICHT, wenn Anzeichen von Fehlern oder Kurzschlüssen vorliegen.
- Das Ladegerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konzipiert. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Lassen Sie den Lader NICHT unbeaufsichtigt, wenn er an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Trennen Sie den Lader sofort von der Stromquelle, wenn Sie Anzeichen von Fehlfunktionen bemerken und lesen Sie diese Bedienungsanleitung.
- Akkus mit nur noch kurzer Betriebszeit sollten so schnell wie möglich ersetzt werden.
- Lagern oder verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch / niedrig ist oder sich schnell ändert, oder in einem begrenzten Bereich mit hoher Temperatur.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Räumen. Verwenden Sie den Lader NICHT in feuchter Umgebung und halten Sie ihn fern von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie den Lader KEINEN Schlägen oder Erschütterungen aus.
- Legen Sie KEINE leitenden oder metallene Gegenstände in den Lader, um einen Kurzschluss oder Explosionen zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle Akkus und trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Zerlegen oder modifizieren Sie den Lader NICHT. Anderenfalls erlischt der Garantieanspruch. Lesen Sie dazu die Details in dieser Anleitung.
- Zweckentfremden Sie das Gerät nicht! Verwenden Sie es ausschließlich für den beabsichtigten Zweck und Funktion!

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. Nitecore haftet nicht für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aufgrund der Nichtbeachtung der hier in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Anweisungen entstanden sind.

(Français) FX3

Instructions

Le présent chargeur est destiné aux batteries de caméra Fujifilm NP-W235. Il peut faire la charge par port 1 ou port 2. Quand il y a deux batteries, la charge se fait simultanément. Il n'est pas conçu pour fonctionner avec d'autres batteries. Le courant de sortie est réglé automatiquement en fonction du courant d'entrée pour atteindre un réglage de charge optimal. Ce produit NE DOIT PAS être utilisé avec d'autres batteries non spécifiées dans ce manuel.

Mode de charge

Le FX3 dispose de 2 modes de charge (mode QC et mode standard).
Mode Rapide QC: Le FX3 est disponible avec la charge rapide QC 2.0. Lors de la connexion à un périphérique (ou à un adaptateur) pris en charge par le QC, l'écran affiche «Quick Charge» dans le coin supérieur gauche. Dans ce mode (tension d'entrée: 9 V), il peut charger simultanément 2 batteries avec un courant de sortie maximal de 1000 mA dans l'un des deux logements ou 1 batterie avec un courant de sortie maximal de 1500 mA.

Mode standard: dans ce mode (tension d'entrée: 5 V), il charge la batterie qui est installée en premier avec un courant de sortie maximal de 1000mA, puis charge l'autre lorsque la première batterie est complètement chargée.

Ajustement automatique

Le courant de sortie réel de ou FX3 dépend de la puissance maximale fournie par l'USB. Le courant de sortie est réglé en fonction de la puissance réelle introduite sur l'appareil. Le courant de sortie maximum est de 1000mA augmentant son efficacité. Pendant la charge, la température de la batterie peut augmenter, le chargeur FX3 arrêtera la charge pour protéger la batterie.

Etat de la batterie

Une fois la batterie insérée, le FX3 procédera à une charge initiale de test de courant faible pour diagnostiquer l'état de la batterie. Après le diagnostic, l'état de la batterie s'affiche comme Bon, Normal ou Mauvais (Good, Normal, Poor)

Note: Re-insérer la batterie lorsque "Pauvre" (Poor) apparaît à l'écran au cas il y aurait un mauvais contact de la batterie, remplacez la batterie si "Poor" apparaît à l'écran de façon continue.

Protection contre inversion de polarité et court-circuit

Le FX3 utilise la protection contre les inversions de polarité. L'insertion de batteries incompatibles ou l'installation incorrecte de la batterie empêchera le démarrage du processus de charge. Le message d'erreur "EE EE" apparaît sur l'écran LCD à l'installation d'une batterie en court-circuit.

Note : quand le message « EE EE » apparaît, merci de placer la batterie dans le chargeur original pour 30 minutes afin de l'activer. Si cela ne fonctionne pas, il faut changer la batterie.

Récupération de la batterie

Le FX3 tentera de récupérer les batteries déchargées lors de l'insertion dans la fente de chargement.

Note: Cette fonction ne fonctionne qu'avec des batteries avec circuit de protection.

Précautions

- Le chargeur FX3 n'est compatible qu' avec les batteries Fujifilm NP-W235. NE PAS utiliser avec d'autres batterie.
- Une montée en température du produit est à prévoir pendant le processus de charge, c'est normal.
- La plage de température appropriée pour le chargeur en opération est -10°C-40°C, et -20°C-60°C lorsqu'il est inactif.
- Lisez attentivement toutes les étiquettes de l'appareil pour vous assurer que les piles sont correctement installées.
- Veuillez connecter ce chargeur à des sources d'alimentation avec la tension d'entrée indiquée dans les spécifications du manuel d'utilisation. Si la tension d'entrée est trop basse ou trop élevée, cela peut entraîner des dysfonctionnements, voire un incendie.
- NE chargez PAS les batteries montrant des signes de défaillance ou de court-circuit.
- Le produit est conçu pour les adultes. L'utilisation du produit par des mineurs doit être soumis à la surveillance d'un adulte. Le fonctionnement, l'utilisation ou le nettoyage du produit NE PEUT PAS être effectué par des enfants âgés de moins de 9 ans.
- Ne laissez jamais le chargeur sous surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'énergie. Si vous constatez un dysfonctionnement, arrêtez la charge immédiatement et référez-vous au mode d'emploi.
- Les batteries de courte durée de vie doivent être remplacées dès que possible.
- Ne pas stocker ou utiliser le produit dans un milieu avec une température extrême ou soumise à des changements rapides, ou une atmosphère confinée avec une température élevée.
- Utilisez le chargeur dans des espaces bien ventilés, Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un environnement trop humide.
- N'approchez pas de substances volatiles inflammables du chargeur.
- Évitez les vibrations mécaniques et les chocs qui pourraient endommager le chargeur. Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, retirez toutes les batteries et débranchez le chargeur.
- Ne court-circuitez pas les différents emplacements. N'insérez pas de fils métalliques ou autres matériaux conducteurs à l'intérieur du chargeur.
- Débranchez l'appareil et retirez les piles lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ouvrir, démonter et modifier l'unité peut invalider la garantie. Vérifiez les termes de la garantie ci-dessous.
- A utiliser pour cet usage uniquement.

Avertissement

Nitecore décline toute responsabilité en cas de perte, de dommage ou de réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans la présente Manuel utilisateur.

（日本語）FX3

取扱説明書

本製品は FUJIFILM NP-W235 カメラバッテリー用に設計されています。2 つのスロットで同時にバッテリーを充電することができます。入力電流にあわせて最適な電流になるように自動調節されます。このマニュアルに記載されていないバッテリーには使用しないでください。

充電モード

FX3 には 2 つの充電モード（QC モードと標準モード）があります。
QC モード: FX3 は QC が利用可能です。QC 対応デバイス（またはアダプター）に接続すると、QC モード（入力電圧: 9V）で充電します。この状態で 2 つのバッテリーを同時に充電でき、どちらのスロットでも最大出力電流は 1,500mA です。
標準モード: 入力電圧: 5V の状態では、最大出力電流 1,000mA でバッテリーを充電します。

電流の自動調整

FX3 の実際の出力電流は、USB 電源からの入力電力により変化します。充電時間を短縮するため、入力される電力を自動で調整します。

バッテリー状態のモニター

バッテリーを入れたと、FX3 は微量な電流を流してバッテリーの状態を診断し、その結果を「Good」「Normal」「Poor」で表示します。
※ ディスプレイに「EE EE」というエラーメッセージが表示されたら、バッテリーをメーカー正規品の充電器で 30 分間充電してください。それでも充電できない場合は、使用するバッテリー本体を交換してください。

バッテリーの逆入れ防止機能およびショート防止機能

FX3 はバッテリーを逆入れてできない構造になっています。互換性のあるバッテリーを挿入するか、バッテリーを正しく取り付けないと、充電が開始されません。故障しているバッテリーを入れた場合はエラーメッセージ「EE EE」が LCD ディスプレイに表示されます。

放電されたバッテリーの過放電

FX3 は過放電されたバッテリーの再活性化をします。

※ この機能は、保護回路付きバッテリーでのみ使用できます。

注意事項

- FX3 は、FUJIFILM NP-W235 カメラバッテリーとのみ互換性があります。他のバッテリーを充電しないでください。
- 充電中に本製品の発熱が予想されますが、異常ではありません。
- 安全な使用環境温度は -10 ～40°C。保管温度は -20 ～60°C です。
- 本体のラベルをよく読み、正しくお使い下さい。
- マニュアル記載の電源電圧をお守りください。過度に低い電圧や高い電圧で使用すると誤動作や火災の原因となることがあります。
- 故障やショートの可能性のあるバッテリーを充電しないでください。
- 充電器の使用は 18 歳以上の方が対象です。18 歳未満の方は保護者の方の監督の下で使用してください。
- 充電中は本製品から目を離さないでください。異常が発生した場合は本製品の使用を中止し、マニュアルを参照してください。
- 充電後バッテリーの減り早い場合はバッテリーの寿命の可能性があるので、お早めにご交換ください。
- 高温 / 低温、急激な温度変化、または密閉された高温環境での保存や使用は禁止です。
- 本製品は風通しの良い場所で保管し、湿気が多い場所や火気の近くでは使用しないでください。
- 本製品に衝撃を与えないでください。
- 導電素材や金属素材を充電器に入れないでください。ショートや発熱の原因となります。
- 使わないときはバッテリー、電源プラグを抜いてください。
- 本製品を分解または改造しないでください。製品の保証が無効になります。詳細はマニュアルの保証部分を参照ください。
- マニュアル記載の用途、目的のみで使用してください。それ以外の使い方は危険ですのでおやめください。

免責事項

この製品は、中国の Ping An 保険（グループ）会社によって世界的に保険が適用されます。NITECORE は本書に記載されている指示に従わないと結果により生じたいかなる損失、損害、または要求についても責任を負いません。

権利 関한

本 産 品 は 中 国 保 険 公 司 (格 魯 普) 有 限 公 司 の 全 球 保 険 に 加 入 せ ら れ て いる。NITECORE は 本 産 品 の 説 明 書 に 記 載 さ れ て いる 指 示 に 従 っ て 使 用 せ ら れ る 間 に、本 産 品 の 欠 陥、損 傷、ま た は 要 求 に つ い て も 責 任 を 負 いません。

（한국어）FX3

작동 지침

이 제품은 충전 케이블 NP-W235 카메라 배터리 전용입니다. 두 솔트에 동시에 배터리 충전을 지원합니다. 입력 전류에 따라 출력 전류가 자동으로 조정되어 최적의 충전 설정에 도달합니다. 본 제품은 본 설명서에 명시되지 않은 다른 배터리와 함께 사용해서는 안 됩니다 .

충전 모드

FX3 에는 2 개의 충전 모드 (QC 모드와 표준 모드) 가 있습니다.
QC 모드: FX3 는 QC 입력력을 이용할 수 있습니다. QC 지원 장치 (또는 어댑터) 에 연결하면 디스플레이 왼쪽 상단 모서리에 “ 빠른 충전 ” 이 표시됩니다. 이 상태 (입력 전압: 9V) 에서는 어느 솔롯에서나 최대 출력 전류 1,000mA 로 배터리 2 개를 동시에 충전하거나, 최대 출력 전류 1,500mA 로 배터리 1 개를 동시에 충전할 수 있습니다.
표준 모드: 이 상태 (입력 전압: 5V) 에서는 최대 출력 전류 1,000mA 로 배터리를 충전합니다 .

자동 전류 조정

FX3 의 실제 출력 전류는 USB 전원으로부터 공급되는 최대 전원에 따라 달라집니다 . 출력 전류는 장치에 입력되는 실제 전력을 기반으로 조정되어 충전 지속시간을 단축하면서 효율을 높입니다 . 배터리 온도가 너무 높으면 FX3 는 배터리를 보호하기 위해 충전 과정을 자동으로 중단합니다 .

배터리 상태 모니터링

배터리가 삽입되면 FX3 는 배터리 상태를 진단하기 위해 초기 저전류 테스트 충전을 진행한다 . 진단 후 배터리 상태는 양호, 정상 또는 불량으로 표시됩니다 .
참고 : “ 불량 ” 이 화면에 나타나면 배터리를 다시 삽입하여 불량 배터리 접촉 가능성을 제거하고, “ 불량 ” 이 화면에 계속 나타나면 배터리를 교체하십시오 .

역극성 및 단락 방지 보호

FX3 는 역극성 기계적 보호를 사용합니다 . 호환되지 않는 배터리를 삽입하거나 잘못된 배터리 설치를 수행하면 충전 프로세스가 시작되지 않습니다 . 단락 회로 배터리가 설치되면 LCD 디스플레이에 “ EE EE ” 오류 메시지가 나타납니다 .
참고 : 디스플레이에 “ EE EE ” 오류 메시지가 표시되면 배터리를 원래 배터리 충전기에 30 분간 넣어 활성화하십시오 . 그래도 충전할 수 없으면 배터리를 교체하십시오 .

과다 방전된 배터리 작동

FX3 는 부적절한 보관이나 오용으로 인해 방전된 배터리를 일부 회생시킬 수 있습니다 .
참고 : 이 기능은 최대 회로가 있는 배터리에만 사용할 수 있다 .

주의 사항

- FX3 는 충전 케이블 NP-W235 카메라 배터리와만 호환됩니다 . 다른 배터리를 충전하려고 하지 마십시오 .
- 이 제품의 적당안 열은 충전 과정에서 예상되는데, 이는 정상입니다 .
- 동작 온도 : -10~40°C (14~104°C), 저장 온도 : -20~60°C (-4~140°C)
- 장치의 모든 라벨을 주의 깊게 읽어 배터리가 올바르게 설치되었는지 확인하십시오 .
- 사용 설명서의 사양에 명시된 입력 전압으로 이 충전기를 전원 공급 장치에 연결하십시오 . 입력 전압이 너무 낮거나 너무 높으면 오 작동 또는 화재로 이어질 수 있습니다 .
- 겉면 또는 단락의 징후가 있는 경우 배터리를 충전하지 마십시오 . 충전기는 성안용입니다 . 충전기 사용은 미성년자의 감독 하에 있어야 한다 . 충전기의 작동, 사용 또는 청소는 8 세 이하 어린이가 할 수 없습니다 .
- 전원 공급 장치에 연결된 상태에서 제품을 방지하지 마십시오 . 오작동의 징후가 있을 경우 제품의 플러그를 뽑고 사용 설명서를 참조하십시오 .
- 수명이 짧은 배터리는 가끔씩 빨리 교체해야 합니다 .
- 온도가 높거나 낮거나 급격하게 변화하는 환경 또는 고온의 밀폐된 공간에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오 .
- 화기 구역에 기기를 보관한다 . 승한 환경에서는 장치를 사용하지 말고 가연성 물질을 멀리하십시오 .
- 기기에 충격을 주거나 충격을 주지 마십시오 .
- 단락 및 폭발을 방지하기 위해 장치에 전도성 또는 금속 물체를 넣지 마십시오 .
- 사용하지 않을 때는 기기의 플러그를 뽑고 배터리를 제거합니다 .
- 장치를 분해하거나 개조하지 마십시오 . 그렇게 하면 제품 보증이 무효가 될 수 있습니다 . 전체 보증 정보는 매뉴얼의 보증 섹션을 참조하십시오 .
- 어떤 식으로든 오용하지 마십시오 . 의도된 목적과 기능에만 사용하십시오 .

（Italiano）FX3

Istruzioni per l'uso

Questo prodotto è progettato specificamente per la batteria della fotocamera Fujifilm NP-W235. Supporta la ricarica simultanea delle batterie in entrambi gli slot. La corrente di uscita viene regolata automaticamente in base alla corrente di ingresso per raggiungere l'impostazione di carica ottimale. Questo prodotto NON deve essere utilizzato con altre batterie non specificate in questo manuale.

Modalità di ricarica

L'FX3 ha 2 modalità di ricarica (modalità QC e modalità standard).
Modalità QC: FX3 è l'ingresso QC disponibile. Quando ci si collega a un dispositivo (o adattatore) supportato da QC, il display mostrerà "Quick Charge" nell'angolo in alto a sinistra. In questo stato (tensione di ingresso: 9 V), può caricare 2 batterie contemporaneamente con una corrente di uscita massima di 1.000 mA in uno degli slot o 1 batteria con una corrente di uscita massima di 1.500 mA.
Modalità standard: in questo stato (tensione di ingresso: 5 V), caricherà le batterie con una corrente di uscita massima di 1.000 mA.

Regolazione automatica della corrente

La corrente di uscita effettiva dell'FX3 dipende dalla potenza massima fornita dalla fonte di alimentazione USB. La corrente di uscita verrà regolata in base alla potenza effettiva immessa nel dispositivo, aumentando l'efficienza e riducendo la durata della carica. Quando la temperatura della batteria è troppo alta, l'FX3 interromperà automaticamente il processo di ricarica per proteggere la batteria.

Monitoraggio dello stato della batteria

Una volta inserita la batteria, l'FX3 procederà con una carica di prova iniziale a bassa corrente per diagnosticare lo stato della batteria. Dopo la diagnosi, lo stato della batteria verrà visualizzato come Buono, Normale o Scarso.

Nota: reinserire la batteria quando sullo schermo viene visualizzato "Scadente" per eliminare la possibilità di un contatto insufficiente della batteria, sostituire la batteria se sullo schermo viene visualizzato costantemente "Scarsa".

Protezione contro l'inversione di polarità e il cortocircuito

L'FX3 utilizza la protezione meccanica contro l'inversione di polarità. L'inserimento di batterie incompatibili o l'installazione errata della batteria impedirà l'avvio del processo di ricarica. Il messaggio di errore "EE EE" apparirà sul display LCD quando è installata una batteria in cortocircuito.
Nota: quando il display mostra il messaggio di errore "EE EE", inserire la batteria nel caricabatterie originale per 30 minuti per attivarlo. Se dopo questa operazione non è ancora possibile ricaricare, sostituire la batteria.

Attivazione batteria scarica

L'FX3 si attiverà automaticamente se la batteria è scarica a causa di una conservazione o un uso improprio.

Nota: questa funzione è disponibile solo per batterie con circuito di protezione.

Precauzioni

- FX3 è compatibile solo con le batterie della fotocamera Fujifilm NP-W235. NON tentare di caricare altre batterie.
- Durante il processo di carica è previsto un calore moderato da questo prodotto, il che è normale.
- Temperatura di funzionamento: -10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F), temperatura di conservazione: -20 ~ 60 °C (-4 ~ 140 °F)
- Leggere attentamente tutte le etichette sul dispositivo per assicurarsi che le batterie siano installate correttamente.
- Collegare questo caricabatterie ad alimentatori con la tensione di ingresso indicata nelle specifiche del manuale dell'utente. Se la tensione di ingresso è troppo bassa o troppo alta, potrebbe causare malfunzionamenti o persino un incendio.
- NON caricare le batterie se ci sono segni di guasto o cortocircuito.
- Il caricabatterie è progettato per gli adulti. L'utilizzo del caricabatterie da parte di bambini di età inferiore deve essere controllato. Il funzionamento, l'utilizzo o la pulizia del caricabatterie NON possono essere eseguiti da bambini di età pari o inferiore a 8 anni.
- NON lasciare il prodotto incustodito mentre è collegato a una fonte di alimentazione. Scollegare il prodotto in caso di segni di malfunzionamento e fare riferimento al manuale dell'utente.
- Le batterie di breve durata devono essere sostituite il prima possibile.
- NON conservare o utilizzare in ambienti ad alta/bassa temperatura, in cui la temperatura si è rapidamente surriscaldata o in cui si è prodotta una temperatura stretta.
- Conservare il dispositivo in aree ventilate. NON utilizzare il dispositivo in ambienti umidi e tenersi lontano da qualsiasi materiale combustibile.
- Evitare colpi o urti al dispositivo.
- NON collocare oggetti conduttivi o metallici nel dispositivo per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
- Scollegare il dispositivo e rimuovere le batterie quando non è in uso.
- NON smontare o modificare il dispositivo poiché ciò invaliderà la garanzia del prodotto. Fare riferimento alla sezione garanzia nel manuale per informazioni complete sulla garanzia.
- NON abusare in alcun modo l'utilizzo solo per lo scopo e la funzione previsti.

Disconoscimento

Questo prodotto è assicurato a livello globale da Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE non sarà ritenuta responsabile per eventuali perdite, danni o reclami di qualsiasi tipo sostenuti a seguito della mancata osservanza delle istruzioni fornite in questo Manuale d'uso.

（Українська）FX3

Інструкція з експлуатації

Пристрій прістрій розроблений спеціально для камер Fujifilm з акумулятором NP-W235. Він підтримує зарядку акумуляторів в обох слотах одночасно. Щоб досягти оптимальних параметрів заряджання, вихідний струм регулюється автоматично відповідно до вхідного струму. Цей вибір не можна використовувати з іншими акумуляторами, не зазначеними у цьому посібнику.

Режими зарядки

FX3 має 2 режими зарядки (режим QC та стандартний режим).
Режим QC: FX3 може працювати в режимі швидкої зарядки. При підключенні до пристрою (або адаптера), що підтримує швидку зарядку, він автоматично перейде до режиму QC (вхідна напруга: 9В). У цьому режимі він може заряджати одночасно 2 акумулятори з максимальним вихідним струмом 1000 мА в кожному слоті.
Стандартний режим: У цьому режимі (вхідна напруга: 5В) він може заряджати тільки один акумулятор з максимальним вихідним струмом 1000 мА. Якщо встановлено 2 акумулятори, зарядка відбувається послідовно.

Автоматичне регулювання струму

Фактичний вихідний струм FX3 залежить від максимальної потужності, що подається від джерела живлення USB. Вихідний струм регулюється на основі фактичної потужності, що вводиться в пристрій, збільшуючи його ефективність і скорочуючи тривалість зарядки. Коли температура акумулятору стане значаю висока, FX3 автоматично приймить процес зарядки, щоб захистити акумулятор.

Моніторинг стану акумулятора

Після того, як акумулятор встановлений, FX3 почне заряджати акумулятор низьким струмом (тестовий заряд) для діагностики його стану. Після діагностики стан акумулятора буде відображатися як Хороший, Нормальний або Поганий.
Примітка. Якщо на екрані з'являться повідомлення „Погано“, повторно вставте акумулятор, щоб виключити ймовірність поганого контакту. Якщо повідомлення „Погано“ з'являється на екрані знову – замініть акумулятор.

Захист від зворотної полярності та короткого замикання

FX3 використовує механічний захист від зворотної полярності. Встановлення несумісних акумуляторів або неправильна установка акумулятора зробить почату заряджання. Зупинить заряджання встановлених акумуляторів, якщо виявить коротке замикання або коли сталося помилка. Повідомлення про помилку "EE EE" з'явиться на дисплеї, коли зарядний пристрій виявив коротке замикання.
Примітка: Коли на дисплеї відображається повідомлення про помилку "EE EE", встановіть акумулятор в оригінальний зарядний пристрій Fujifilm на 30 хвилин, щоб активувати його. Якщо після цього акумулятор усе ще не буде заряджатися, замініть його.

Активация перезарядженого акумулятора

FX3 автоматично активує розряджений в 0В акумулятор, коли це спричинене неправильним зберіганням або неправильним використанням.
ПРИМТКА: Ця функция доступна лише для акумуляторів із захисним кутомростом.

Увага

- FX3 сумісний лише з акумуляторами NP-W235 камер Fujifilm. Не намагайтесь заряджати інші акумулятори.
- У процесі зарядки слід очікувати помірного нагрівання цього виробу, що є нормальним явищем.
- Робоча температура: -10~40°C, температура зберігання: -20~60°C
- Уважно прочитайте всі розмітки на пристрої, щоб переконатися, що акумулятори встановлені правильно.
- Будь ласка, під'єднайте цей зарядний пристрій до джерела живлення з вхідною напругою, зазначеною в технічних характеристиках посібника користувача. Якщо вхідна напруга значаюто низька або значаю висока, це може призвести до несправності або навіть пожежі.
- Не заряджайте акумулятори, якщо є ознаки несправності або короткого замикання.
- Зарядний пристрій призначений для дорослих. Використання зарядного пристрою дітьми повинно здійснюватися під наглядом дорослих. Користування зарядним пристроєм не дозволяється дітям до 8 років.
- Не залишайте виріб без нагляду, поки він підключений до джерела живлення. Відключіть виріб при ознаках несправності та зверніться до інструкції.
- Якщо акумулятор не тримає заряд, слід замінити його якомога швидше.
- ЗАБЕРЕГІТЬСЯ зберігати і використовувати продукт в середовищі дуже висока або низька температура, чи температура швидко змінюється. Також заборонено використовувати пристрій в замкнутому просторі з високою температурою.
- Зберігайте пристрій у провітрюваних приміщеннях. Не використовуйте пристрій у вологості середовища з тримайте якомога далі від будь-якого горючого матеріалу.
- Уникайте падінь пристрою та ударів по ньому.
- Не розміщуйте в пристрої електропровідні або металеві предмети, щоб уникнути короткого замикання та вибуху.
- Відключіть пристрій від мережі та вийміть акумулятори, коли він не використовується.
- Не розбирайте та не модифікуйте пристрій, оскільки це призведе до втрати гарантії на виріб. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в інструкції, щоб отримати повну інформацію про гарантію.
- Не зловживайте пристроєм жодним чином! Використовуйте лише за призначенням.

Застереження

Цей продукт застрахований компанією Ping An Insurance (Group) China, Ltd у всьому світі. NITECORE не несе відповідальності за будь-які збитки, пошкодження або претензії будь-якого виду, понесені внаслідок недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику користувача.

（简体中文）FX3

使用说明

本充电器为富士相机电池双槽充电器，适合电池类型为 NP-W235，可分别在 Slot 1 和 Slot 2 中进行充电。该充电器可根据输入电流的大小，自动调节输出功率，使达到最佳充电效率。该充电器不适合其他类型电池。

充电模式

本充电器设有快充充电模式和标准充电模式。
当检查到所连接的供电设备（或适配器）支持 QC 快充时，显示屏左上方会出现“Quick Charge”字样。在快充模式下（输入电压：9V），可同时为两节电池进行充电，单槽最大充电电流为 1000mA；若只对一节电池进行充电，最大充电电流 1500mA。
标准充电模式：标准充电模式下，输入电压为 5V，最大充电电流为 1000mA。

充电电流自动选择功能

该充电器采用无级电流充电，充电器根据 USB 口输入电流的极限，自动调节输出电流，最大限度提高充电效率，缩短充电时间。充电时当电池温度过高，充电器会自动停止充电以保护电池。

电池健康检测

接入电池后，充电器将以小电流对电池进行充电，并自动检测电池健康度（“Good”表示健康，“Normal”表示普通，“Poor”表示不健康）。注：装入电池后，提示电池健康度为 Poor 等级时，建议取出电池再次装入，以防因接触不良引起错误判断。如确定电池健康度为 Poor 等级时，建议用户及时更换电池。

防反接和防短路功能

充电器为机械防反接，电池型号不匹配或者装配方式不正确，均无法为电池充电。当电池出现故障或短路时，禁止充电；显示屏以“EE EE”字样提示。

注：当出现“EE EE”提示时，请把电池放于原装充电器进行半小时的充电激活操作。如在原装充电器激活后仍然无法充电，请更换电池。

过放电池激活功能

由于存放或使用不当引起电池过放时，将其放入充电器将会自动激活。注：此功能仅针对带有保护板的电池。

注意事项

- FX3 仅限用于对富士相机电池 NP-W235 型号充电，不得用 FX3 对其他任何电池进行充电。
- 充电器在电池充电过程中可能会发热，视为正常现象。
- 使用环境温度：-10~40°C（14-104°F），储藏温度：-20~60°C（-4-140°F）。
- 请根据充电器上所标识的电极标志装入电池，充电时确保电池正确放置。
- 请按照参数所述的输入电压连接使用本产品，输入电压过高或过低，会令充电器不能正常工作，甚至会引起火灾。
- 当电池出现故障或短路时，禁止充电。
- 本充电器专为成年人所设计。未成年人必须在成年人监督下使用，8 岁以下小孩不得操作、使用或清洁本品。
- 当充电器开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止使用。
- 完全放电后的电池，如果经过充电后也只能使用很短的时间，说明电池已经到达使用寿命，不可再使用。
- 请勿在 高温 / 低温、温度骤变或密闭高温环境中存放或使用。
- 请置于通风处使用，切勿让充电器处在潮湿的环境中使用或放置。操作区域内不可放置易燃易爆物质。
- 避免机械振动以及冲击，防止损坏充电器。
- 请勿用导电材料或金属物体放入充电器内部，避免充电器发生短路爆炸的意外。
- 不使用充电器时，应将电池移除，并切断电源。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装充电器，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。
- 不可将充电器作为他用！仅可将充电器用于指定用途。

免责声明

本产品由中国平安保险（集团）股份有限公司全球承保。对未按照本产品说明书正确指导操作发生任何事故或意外，而导致第三方损失或索赔，本公司不承担任何责任。

保固服务

NITECORE™ 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。本保固规则不适用于以下情况：

- 人为破坏，拆解，改装本产品。
- 错误操作导致产品损坏（如装入反电池、放入不可充电电池或违反警告操作等）。
- 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希创科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。